







SUMMER CAMP



VịT Cổ XANH VIỆT PHÁP RESORT SPA XANH ĐỆP CÁCH HÀ NỘI 40 KM

TRẠI HÈ ĐẾN VỚI VĂN HÓA PHÁP QUA LỚP KỸ NĂNG TIẾNG ANH La Ferme du Colvert GIÁO VIÊN VIỆT PHÁP QUỐC TẾ





LA FERME DU COLVERT | VIT CÔ XANH

RESORT SPA | 40 KM FROM HANOI HOA BINH TOP TEN DESTINATION GIÉNG Xa - Cư Yên - Lương Sơn - Hòa Bình RECEPTION +84 2183 825 662



VIETNAM AVENTURE | HANOI OFFICE Info | Reservation +84 437 764 301 booking@lafermeducolvert.com 8 - Lane 25/7 - Vũ Ngọc Phan - Láng Hạ

Why choose La Ferme du Colvert Resort Spa

as your Partner for Education- and Training-related Projects?

Over the years, La Ferme du Colvert Resort Spa has welcome many national and international schools and educational organisations. Your stays highly contribute to support our work towards improving locals' living conditions and environmental preservation; we are very grateful for your trust.

By choosing our location, organizers express high interest in their team's well-being and goals by providing a unique venue to stay and enhance personal development and ideas. Our venue suits special knowledge programmes such as natural disaster prevention, life saving skills, waste management issues.

Our facilities accommodate up to 200 guests overnight and groups of all sizes for various activities: team building, workshops, training, project. Sports tournaments or creative workshops are also available on request.

The idea is for guests – especially young ones – not only enjoy our natural settings and fresh countryside air, it's also for them to use what's ever is around and make the most out of it, to let nature and culture inspire them in different ways. We have lots of ideas to keep their minds and hands busy!

detailed info below: more info on sustainability bit.ly/lfcengage on school field trip bit.ly/lfcschool

Thank you for your interest! Our newest English factsheet is available at bit.ly/lfcfact

Accommodation : each house (collective or private) is supervised by an adult /guardian from the group, adults from our staff members. Each area has an appointed nightwatcher.

Meals: we have menus and à la carte dishes all home-made, fresh and tasty; dietary requirements or food allergies are catered for. Seasonal adjustments might be made last minute depending on local produce immediate availability in our gardens and neighbours'. Our menus are flexible if required and we have yummy kid-friendly dishes like pizza, spaghetti, roast pork or chicken.

Rates: for groups, we send quotations with package rate which would include accommodation, meals and activities according to organizers' request. We can arrange transportation on request in and around Hanoi, and further. It is worth being noted that our regular partners have competitive rates with drivers knowing our itineraries very well and we don't charge guests commission on vehicle rentals.

Discovery: Students also go on bike ride tours to visit local villages and different points of interest, learning about Muong way of life, architecture and culture. Students really enjoy this part, especially older ones.











INFO RESERVATION THÔNG TIN TƯ VẨN LAFERMEDUCOLVERT.COM

+84 4 3776 4301 booking@lafermeducolvert.com skype lafermeducolvert_hanoi

HANOI SALES OFFICE VIETNAM AVENTURE

#8 - Lane 25/7 Vũ Ngọc Phan - Đống Đa Láng Hạ - Hà Nội



LA FERME DU COLVERT

Vịt Cổ Xanh (f) (o).





Nature Resort Spa | 40 km from Hanoi RESORT SPA XANH ĐEP CÁCH HÀ NÔI 40 KM

ADDRESS

Xóm Giếng Xạ - Xã Cư Yên Lương Sơn - Hòa Bình +84 2183 825 662 HOA BINH TOP TEN DESTINATION **SINCE 2014**



M.I.C.E. FIELD TRIP

EVENT VENUE OFFICE RETREAT

Social Enterprise for Sustainable Hospitality ALL GUESTS CONTRIBUTE TO SUPPORT COLVERT'S SOCIAL GOALS

Doanh nghiệp Xã hội vì Sư phát triển bền vững địa phương Các khách đều đóng góp cho mục đích công đồng vit cổ xanh

LA FERME DU COLVERT | VIT Cổ XANH

RESORT SPA | 40 KM FROM HANOI HOA BINH TOP TEN DESTINATION GIÉNG Xa - Cư Yên - Lương Sơn - Hòa Bình RECEPTION +84 2183 825 662



SOCIAL ENTERPRISE FOR
SUSTAINABLE HOSPITALITY
GUESTS CONTRIBUTE TO
OUR LOCAL COMMUNITY
SCHOOL HOA BAN



VIETNAM AVENTURE | HANOI OFFICE

Info | Reservation +84 437 764 301 booking@lafermeducolvert.com 8 - Lane 25/7 - Vū Ngọc Phan - Láng Hạ

Farming: students can learn about what we do for environmental conservation with our Muong instructors: through planting, gardening, eco farming, varieties of local plants and animals, green tea culture, taking care of pets and farm animals, maintaining wildlife and allow it to flourish, about water and rice farming. Depending on the seasons, there will always be new things to learn, new plants growing, new flowers blooming, butterflies, dragonflies, lizards, squirrels to spot around the land.

Cooking: Then students can learn to prepare and grow vegetables seeds and small plants, then harvest pre grown veggies and have a cooking class and tasting of original local or revisited recipes; even a friendly cooking contest.

Discovery: Students also go on bike ride tours to visit local villages and different points of interest, learning about Muong way of life, architecture and culture. Students really enjoy this part, especially older ones.

Creative: Students also learn about French or Viet-Muong culture via different resources, films, songs, folk tales - or even in our catering or service approach, take inspiration to write up short plays, rehearse and perform. We have lots of costumes and other accessories they can borrow or they can create their own with natural or basic material available and add extra challenge to the process. Alternatives are storytelling, poem reading, music or dance performances.

When the group's focus is on art and creativity, we've had students making own short videos or photo series on a theme of their choice and there's a screening of all works presented by each group followed by a q&a.

Goals: our main goals being provide and maintain full time training and employment for local villagers – mostly young women, wives and mothers - in sustainable tourism and preserve our beautiful Muong nature and land, all guests, by staying with us, contribute to help us achieving these goals.

Please contact us anytime at booking@lafermeducolvert.com for questions and booking enquiry.

We are glad to arrange site inspection and tailor-made advice for your event!

They stayed with us

Education: the Learning Project, UNIS, BVIS, HIS, Morning Star, Nguyen Binh Khiem, Ngo Thi Nham, Le Quy Don, Hanoi University, Cecem (exchange programs), Doan Thi Diem, Nguyen Sieu, Vinschool, Archimedes School, PASCAL English School Hanoi, Apollo English Centre, PYS Travel, Golden Path Academics.

NGOs: UNICEF, Oxfam, Vision Quebec, CIRAD, FEZ, Transparency International, ActionAid, Health Bridge.

Health / Yoga / Fitness : St Paul Hospital, Hanoi University of Public Health, Yoga for life, Yoga Vietnam Direct, Thiên Ananda, X Fitness, Elite Fitness, OmYoga.

Institutions: US Embassy, British Embassy, Israeli Embassy, Wallonie–Bruxelles Hanoi, French Embassy, UNESCO, Vietnam Education Ministry, MUTRAP (European Trade Policy and Investment Support Project), AUF (Agence Universitaire Française), OIF (Organisation Internationale de la Francophonie), VCCI, FFCT, AmCham.

Media: Vietnam News, le Courrier du Vietnam, VTV, VTV3, VTV4, VTC News, MOFA, Báo tiền Phong, RFI (Radio Française Internationale), Ocean Television for TV5 Monde.

Companies : VinaPetro, BIDV Bank, Misa Vietnam, Smartlink, Vietnam Entrepreneurs, Lawyers & Audier Partners, Qnet Ent, LG, Lê Bros Media, TTC.









THÔNG TIN TƯ VẪN +84 4 3776 4301 thongtin@vitcoxanhresort.com booking@lafermeducolvert.com

Vịt Cổ XANH VIỆT PHÁP

top 10 du lịch hòa bình cách Hà Nội $40\,$ km

LA FERME DU COLVERT Cư Yên - Lương Sơn - Hoà Bình

SUMMER CAMP TRẠI HÈ TRẢI NGHIỆM VĂN HÓA PHÁP

CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỢP TÁC VỚI FRANCE LEARNING CENTER

CÁC LỚP KỸ NĂNG - TIẾNG ANH - KHÁM PHÁ VĂN HÓA PHÁP QUA PHIM ẢNH, VIDEO, ẤN PHẨM, TRÒ CHƠI THÔNG MINH HỌC NẤU ĂN VÀ LÀM BÁNH NGỌT PHÁP

HỌC CÁC ĐIỆU NHÀY PHÁP SỐI ĐỘNG, MÚA HÁT NHẠC DÂN GIAN CỔNG MƯỜNG CÁC LỚP THỦ CÔNG, SÁNG TẠO NGHỆ THUẬT, KIẾN TRÚC CỘNG ĐỒNG OUTDOOR: TẬP BƠI, GYM, ĐẠP XE THAM QUAN BẢN LÀNG DÂN TỘC TEAM BUILDING: VUI CHƠI TRONG KHÔNG GIAN XANH SẠCH ĐỆP CHĂM SÓC VẬT NUÔI THỦ CƯNG HÁI CHÈ CHĂM VƯỜN RAU SẠCH NGẮM SUỐI CÁ THẦN CHÉP KÔI NHIỀU MẦU, VƯỜN SINH VẬT CẢNH DƯỚNG SINH, TRỊ LIỆU CHĂM SÓC SỰC KHOẢ CHO BỐ MỆ

tuyển sinh từ 7 tuổi trở lên ; phụ huynh gia đìng có thể đi cùng tham gia chương trình người lớn